

Návod k obsluze



Tiskárna etiket

XC

Made in Germany

Řada	Typ
XC	XC4/300
	XC6/300

Vydání: 03/2016 – výr. č. 9009871

Autorské právo

Tato dokumentace a její překlady jsou vlastnictvím společnosti cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Reprodukce, úpravy, kopírování nebo přepracování celku nebo částí návodu k jiným účelům než zamýšlí původní použití v souladu se stanoveným účelem vyžadují předchozí písemný souhlas společnosti cab.

Redakce

V případě dotazů nebo podnětů kontaktujte adresu společnosti cab Produkttechnik GmbH & Co KG Německo.

Aktuálnost

Trvalým dalším vývojem přístrojů může dojít k odchylkám mezi dokumentací a přístrojem.

Aktuální vydání naleznete na stránkách www.cab.de.

Obchodní podmínky

Dodávky a služby jsou provedeny v souladu se všeobecnými prodejními podmínkami společnosti cab.

Německo

cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe
Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249
www.cab.de
info@cab.de

Francie

cab technologies s.a.r.l.
F-67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501
www.cab.de/fr
info.fr@cab.de

USA

cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293
www.cab.de/us
info.us@cab.de

Asie 亚洲

cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
Junghe, Taipei, Taiwan
Phone +886 2 8227 3966
www.cab.de/tw
info.asia@cab.de

Čína 中国

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
鉅博(上海)貿易有限公司
Phone +86 21 6236-3161
www.cab.de/cn
info.cn@cab.de

Další zastoupení na vyžádání

1	Úvod	4
1.1	Upozornění	4
1.2	Použití v souladu se stanoveným účelem	4
1.3	Bezpečnostní pokyny	5
1.4	Životní prostředí	5
2	Instalace.....	6
2.1	Přehled přístroje.....	6
2.2	Vybalení a umístění přístroje.....	8
2.3	Připojení přístroje	8
2.3.1	Připojení k elektrické síti.....	8
2.3.2	Připojení k počítači nebo počítačové síti	8
2.4	Zapnutí přístroje	8
3	Ovládací panel.....	9
3.1	Struktura ovládacího panelu	9
3.2	Ikony.....	9
3.3	Stavy tiskárny	10
3.4	Funkce tlačítek	11
4	Vložení materiálu.....	12
4.1	Vkládání etiket.....	12
4.1.1	Příprava tiskárny na provoz s externím navíječem.....	12
4.1.2	Nastavení polohy válce s etiketami na držáku	13
4.1.3	Vložení etiket typu leporelo	13
4.1.4	Vkládání etiket do tiskové mechaniky.....	14
4.1.5	Nastavení optické závory pro etikety	14
4.1.6	Nastavení přítlaču hlavy	15
4.2	Vložení barvicí pásky	16
4.3	Nastavení průchodu barvicí pásky	17
5	Tisk	18
5.1	Upozornění k ochraně tiskových hlav	18
5.2	Synchronizace v režimu oříznutí	18
5.3	Návrh vzhledu potisku v přímém programování.....	18
5.4	Šetřič barvicí pásky	18
5.5	Zabránění ztrátám materiálu	19
5.6	Zabránění ztrátám dat.....	20
6	Čištění	21
6.1	Pokyny k čištění	21
6.2	Čištění tiskových válců.....	21
6.3	Čištění tiskových hlav.....	21
7	Odstraňování závad	22
7.1	Druhy závad	22
7.2	Odstraňování problémů.....	22
7.3	Chybová hlášení a odstraňování chyb	23
8	Etikety	25
8.1	Rozměry etikety	25
8.2	Rozměry přístroje	26
8.3	Rozměry pro reflexní značky.....	27
8.4	Rozměry pro výseky.....	28
9	Homologace.....	29
9.1	Poznámka k prohlášení o shodě EU	29
9.2	FCC.....	29
10	Rejstřík	30

1.1 Upozornění

Důležité informace a pokyny jsou v této dokumentaci označeny následujícím způsobem:



Nebezpečí!

Upozornění na mimořádný rozsah bezprostředně hrozícího nebezpečí ohrožení zdraví nebo života.



Výstraha!

Upozornění na nebezpečnou situaci, která může způsobit úrazy nebo hmotné škody.



Pozor!

Upozornění na možné hmotné škody nebo snížení kvality.



Upozornění!

Rady k usnadnění pracovní činnosti nebo upozornění na důležité pracovní kroky.



Životní prostředí!

Tipy týkající se ochrany životního prostředí.



Pokyn k postupu



Odkaz na kapitolu, pozici, číslo obrázku nebo dokument.



Volitelné příslušenství (příslušenství, periferie, zvláštní vybavení).

Čas

Zobrazení na displeji.

1.2 Použití v souladu se stanoveným účelem

- Příklad: Příklad je konstruován v souladu s aktuálním stavem moderní techniky a uznávanými bezpečnostními technickými pravidly. Přesto může dojít při jeho nesprávném používání k ohrožení zdraví a života uživatele nebo třetích osob, nebo k ohrožení zařízení či jiných věcných hodnot.
- Příklad: Příklad smíte používat pouze v technicky bezvadném stavu, v souladu se stanoveným účelem a s ohledem na bezpečnost a nebezpečí, při současném dodržování pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze.
- Příklad: Zařízení je určeno výhradně k potisku vhodných materiálů schválených výrobcem. Jiné nebo daný rozsah přesahující použití je v rozporu s účelem. Za škody vzniklé v důsledku zneužití dodavatel/výrobce neručí. Riziko v tomto případě nese uživatel.
- Příklad: K použití v souladu se stanoveným účelem patří také dodržování návodu k obsluze včetně doporučené údržby/předpisů k provedení údržby vydané výrobcem.



Upozornění!

Veškerá dokumentace je vydána na disku DVD a je součástí dodávky a současně je v aktuálním znění dostupná na internetu.

1.3 Bezpečnostní pokyny

- Přístroj je dimenzován pro elektrické sítě se střídavým napětím 100–240 V. Zařízení připojujte pouze k zásuvkám s ochranným kontaktem.
- Přístroj propojujte pouze s přístroji, které vedou bezpečné nízké napětí.
- Před připojením nebo odpojením přípojek vypněte všechny příslušné přístroje (počítače, tiskárny, příslušenství).
- Používejte přístroj pouze v suchém prostředí bez vlhkosti (stříkající voda, mlha apod.).
- Nepoužívejte přístroj v atmosféře s nebezpečím exploze.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vysokonapěťových vodičů.
- Pokud budete přístroj používat s otevřeným krytem dávejte pozor, aby nedošlo k zachycení oděvu, vlasů, ozdob apod. odkrytými rotujícími součástmi.
- Přístroj nebo jeho součásti, především pak tiskové hlavy, mohou být během tisku horké. Nedotýkejte se jich za provozu. Před výměnou materiálu nebo demontáží je nechte vychladnout.
- Nebezpečí přivření při zavírání víka. Kryt při zavírání berte pouze zvenčí a nesahejte do prostoru, ve kterém se kryt otevírá.
- Provádějte pouze činnosti uvedené v tomto návodu k obsluze.
Další činnosti smí provádět pouze školený personál nebo servisní technik.
- Nesprávné zásahy do elektronických konstrukčních skupin a jejich softwaru mohou vyvolat závady.
- Také jiné nesprávně provedené práce nebo změny přístroje mohou ohrozit provozní bezpečnost.
- Servisní práce vždy nechte provést v kvalifikovaném servisu, který má potřebné odborné znalosti a nářadí k provedení potřebných prací.
- Na přístrojích jsou umístěny nejrůznější nálepky s výstražnými pokyny, které upozorňují na nebezpečí.
Neodstraňujte žádné nálepky s výstražnými pokyny, v opačném případě nebude možné identifikovat nebezpečí.
- Maximální hladina emisí akustického tlaku L_{pA} je nižší než 70 dB(A).



Nebezpečí!

Životu nebezpečné elektrické napětí.

- Neotevírejte kryty přístroje.



Výstraha!

Jedná se o zařízení třídy A. Zařízení může v obytných oblastech způsobovat poruchy rádiového signálu. V tomto případě může provozovatel požadovat provedení přiměřených opatření.

1.4 Životní prostředí



Staré přístroje obsahují cenné materiály k recyklaci, které musejí být odevzdány k dalšímu využití.

- Likvidujte je na vhodných sběrných místech odděleně od ostatního odpadu.

Díky modulární konstrukci tiskárny lze bez potíží rozebrat jednotlivé součásti.

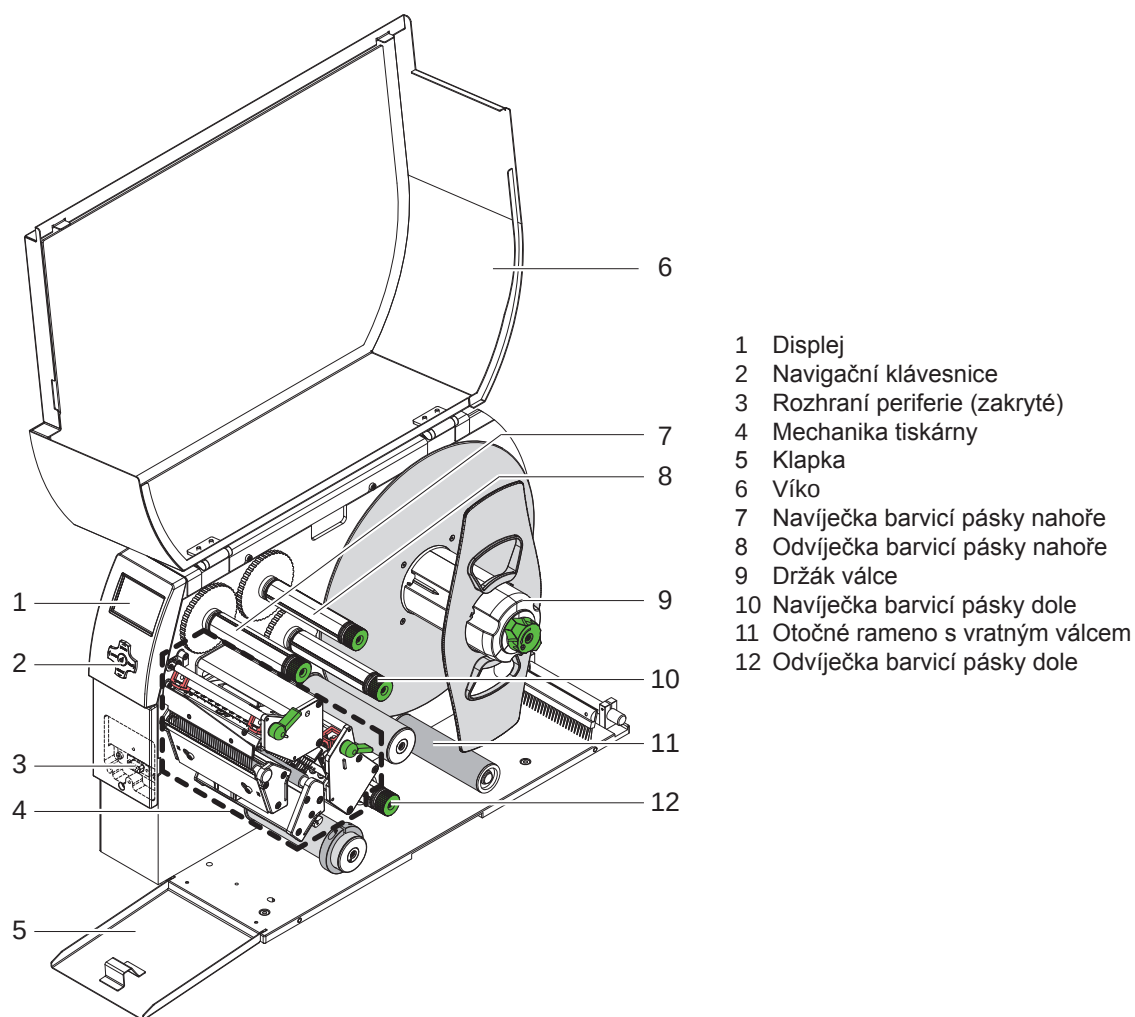
- Odevzdejte součásti k recyklaci.



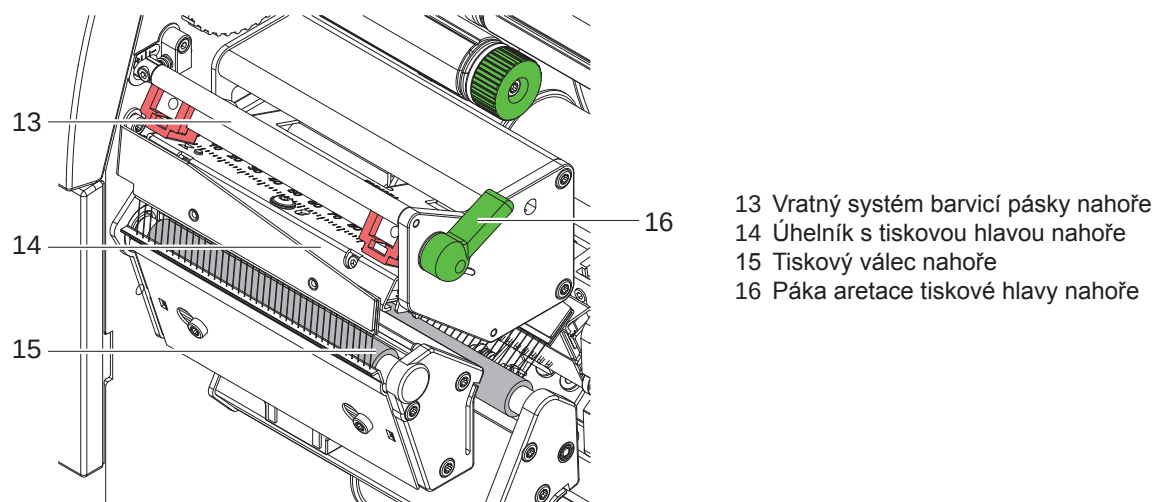
Elektronická základní deska přístroje je vybavena lithiovou baterií.

- Likvidujte ji v nádobách k likvidaci starých baterií v obchodech nebo u veřejnoprávních společností, které likvidují odpad.

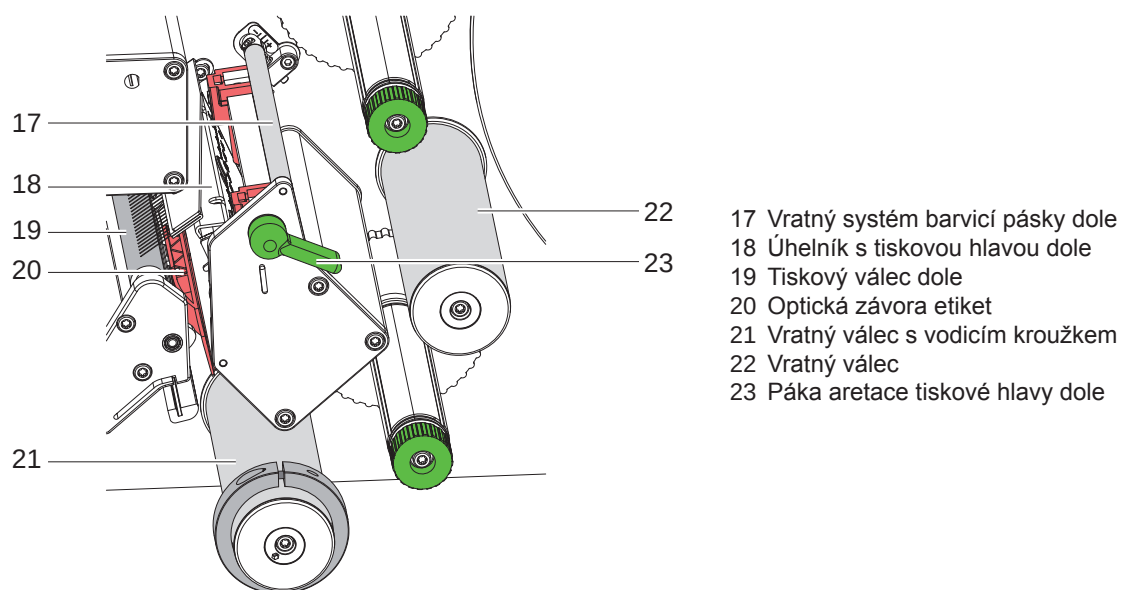
2.1 Přehled přístroje



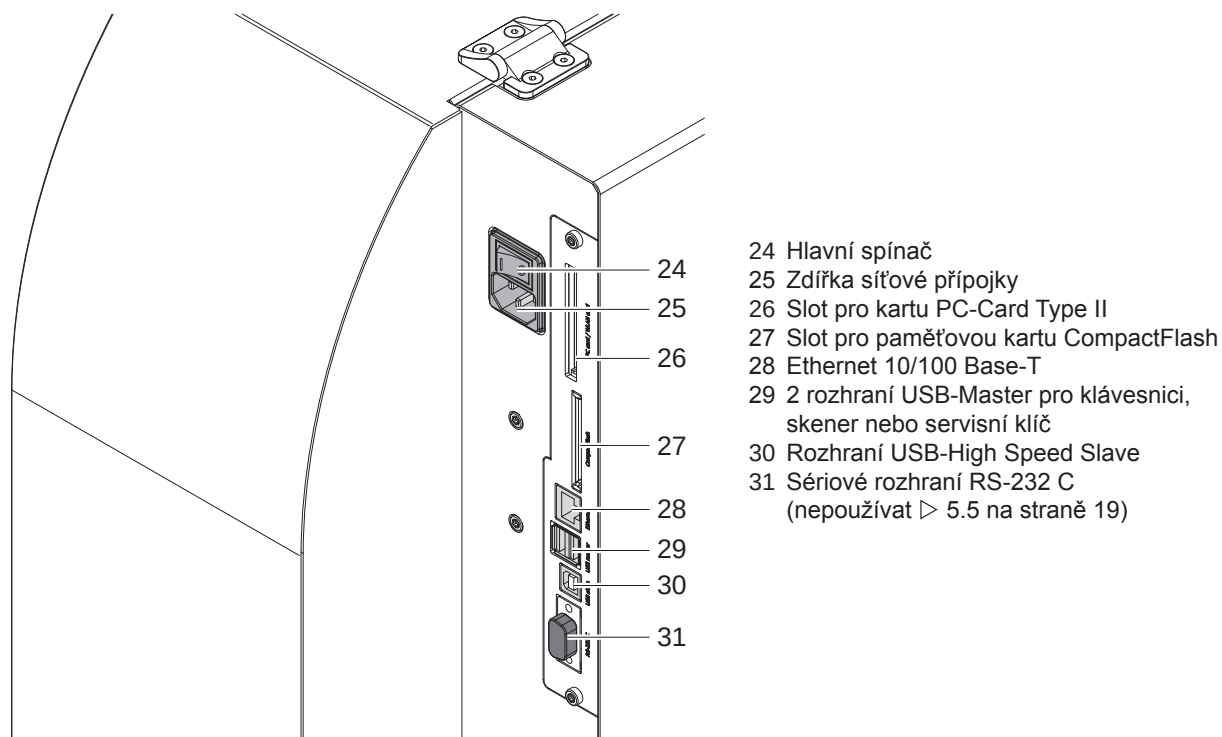
Obrázek 1 Přehled



Obrázek 2 Tisková mechanika – horní tiskový modul k tisku hlavní barvy



Obrázek 3 Tisková mechanika – dolní tiskový modul k tisku doplňkové barvy



Obrázek 4 Přípojky

2.2 Vybalení a umístění přístroje

- ▶ Zvedněte tiskárnu za přídržná madla z kartonu.
- ▶ Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození tiskárny během přepravy.
- ▶ Postavte tiskárnu na rovnou podložku.
- ▶ Odstraňte pěnové transportní pojistky z oblasti tiskové hlavy.
- ▶ Po doručení zkontrolujte úplnost dodávky.

Obsah dodávky:

- Tiskárna
- Přívodní kabel
- Kabel USB
- DVD se softwarem pro etikety, ovladač Windows a dokumentace



Upozornění!

Originální obal uschovejte pro případnou přepravu.



Pozor!

Poškození přístroje a potiskovaných materiálů vlhkostí a mokrem.

- ▶ Instalujte transferovou tiskárnu pouze na suchých místech chráněných před odstříkující vodou.

2.3 Připojení přístroje

Sériově dodávaná rozhraní a přípojky jsou zobrazeny na obrázku 4.

2.3.1 Připojení k elektrické síti

Tiskárna je vybavena širokopásmovým síťovým zdrojem. Provoz se síťovým napětím 230 V~/50 Hz nebo 115 V~/60 Hz je možný bez zásahu do přístroje.

1. Zkontrolujte, zda je přístroj vypnutý.
2. Zapojte přívodní kabel do zdířky síťové přípojky (25).
3. Zapojte zástrčku síťového kabelu do uzemněné zásuvky.

2.3.2 Připojení k počítači nebo počítačové síti



Pozor!

Nebezpečí ztráty materiálu!

Rozhraní RS232 není vhodné pro přenos rychle se měnících dat ▶ 5.5 na straně 19.

- ▶ Pro režim tisku použijte rozhraní USB nebo Ethernet.



Pozor!

Nedostatečné nebo neprovedené uzemnění může způsobit poruchy provozu.

Pamatujte, že všechny počítače připojené k transferové tiskárně a spojovací kabely musejí být uzemněné.

- ▶ Spojte transferovou tiskárnu s počítačem nebo sítí pomocí vhodného kabelu.

Podrobné informace o konfiguraci jednotlivých rozhraní ▶ návod k provedení konfigurace.

2.4 Zapnutí přístroje

Jakmile jsou připojeny všechny přípojky:

- ▶ Zapněte tiskárnu hlavním spínačem (24).

Tiskárna provede systémový test a následně zobrazí na displeji stav systému *Připraveno*.

Pokud dojde během spouštění systému k chybě, zobrazí se ikona ☠ a typ chyby.

3.1 Struktura ovládacího panelu

Pomocí ovládacího panelu může uživatel ovládat provoz tiskárny, například:

- Přerušování tiskových úloh, pokračování nebo ukončení,
- Nastavení parametrů tisku, např. energie pro ohřev tiskové hlavy, rychlosti tisku, konfigurace rozhraní, jazyka a času (▷ návod k provedení konfigurace),
- Spuštění funkce testu (▷ návod k provedení konfigurace),
- Ovládání režimu stand-alone pomocí paměťové karty (▷ návod k provedení konfigurace),
- Provedení updatu firmwaru (▷ návod k provedení konfigurace).

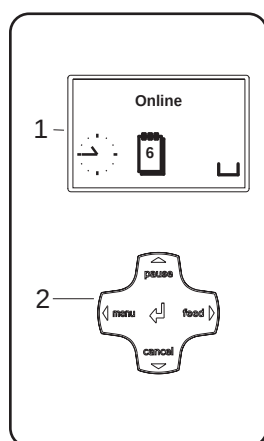
Více funkcí a nastavení je možné ovládat také pomocí vlastních příkazů tiskárny se softwarovými aplikacemi nebo přímým programováním na počítači. Podrobnosti ▷ návod k programování.

Nastavení provedená na ovládacím panelu slouží k základnímu nastavení transferové tiskárny.



Upozornění!

Je výhodné provést úpravy podle nejrůznějších požadavků tisku co nejvíce v rámci softwaru.



Ovládací panel je tvořen grafickým displejem (1) a navigační klávesnicí (2) s 5 integrovanými tlačítky.

Grafický displej informuje o aktuálním stavu tiskárny a tiskové úlohy, hlásí chyby a zobrazuje v nabídce informace o nastavení tiskárny.

Obrázek 5 Ovládací panel

3.2 Ikony

V závislosti na konfiguraci tiskárny se mohou ve stavovém řádku displeje zobrazit symboly uvedené v následující tabulce. Umožňují rychlé zjištění aktuálního stavu tiskárny.

Konfigurace stavového řádku ▷ návod k provedení konfigurace.

Ikona	Význam	Ikona	Význam	Ikona	Význam
	Čas		Stav Ethernet		Uživatelská paměť v hodinovém čipu
	Datum		Teplota tiskové hlavy		Využitá paměť
	Digitální hodiny		Aktivum PPP		Vstupní vyrovnávací paměť
	Stav zásoby pásky		Ladicí okno pro programy abc		Přístup k paměťové kartě
	Intenzita signálu WLAN		Předání řízení dolního řádku displeje programu abc		Tiskárna přijímá data

Tabulka 1 Ikony

3.3 Stavy tiskárny

Stav	Displej	Popis
Online	Online a konfigurované ikony, jako je čas  a datum 	Tiskárna je v pohotovostním režimu a může přijímat data.
Tisk etikety	Tisk etikety a čísla tištěné etikety v rámci tiskové úlohy	Tiskárna zpracovává tiskovou úlohu. Je možný přenos dat pro novou tiskovou úlohu. Nová tisková úloha bude zahájena po ukončení předchozí úlohy.
Pauza	Pauza a ikona 	Obsluha přerušila tiskovou úlohu. Pokračovat v tiskové úloze můžete dalším stiskem tlačítka pause . Tisková úloha byla automaticky přerušena následkem překročení předem definovaného průměru zásobní role pásky. Po vložení nové role pásky můžete pokračovat v tiskové úloze dalším stiskem tlačítka pause .
Odstranitelná chyba	 a druh chyby a počet etiket, které ještě mají být tištěny	Došlo k chybě, kterou může obsluha odstranit, aniž by přerušila tiskovou úlohu. Po odstranění chyby je možné pokračovat v tiskové úloze.
Neodstranitelná chyba	 a druh chyby a počet etiket, které ještě mají být tištěny	Došlo k chybě, kterou nelze odstranit bez přerušení tiskové úlohy.
Systémová chyba	 a druh chyby	Během spouštění systému došlo k chybě. ► Vypněte a znovu zapněte přístroj hlavním spínačem nebo ► Stiskněte tlačítko cancel . Pokud se chyba stále opakuje, kontaktujte servis.
Úsporný režim	 a zhasnutí podsvícení tlačítek	Pokud tiskárnu delší dobu nepoužíváte, přepne se automaticky do úsporného režimu. ► K ukončení tohoto režimu stiskněte libovolné tlačítko na navigační klávesnici.

Tabulka 2 Stavy tiskárny

3.4 Funkce tlačítek

Funkce tlačítek jsou závislé na aktuálním stavu tiskárny:

- Aktivní funkce: Popis a ikony na tlačítkách navigační klávesnice svítí.
- V režimu tisku svítí aktivní funkce bílé (např. **menu** nebo **feed**).
- V režimu offline svítí aktivní funkce oranžově (šipky, tlačítka ↵).

Tlačítko		Displej	Stav	Funkce
menu	Svítí	Online	Online	Do nabídky offline
feed	Svítí	Online	Online	Posuv prázdné etikety
pause	Svítí	Tisk etikety	Tisk etikety	Přerušení tiskové úlohy, tiskárna se vrací do stavu „Pauza“
		Pauza	Pauza	Pokračování tiskové úlohy, tiskárna přechází do stavu „Tisk etikety“
	Bliká		Odstranitelná chyba	Pokračování tiskové úlohy po odstranění chyby, tiskárna přechází do stavu „Tisk etikety“ ⓘ Upozornění: Etikety, které byly před vznikem chyby dokončeny dolní tiskovou hlavou, ale nebyly dokončeny horní tiskovou hlavou, nebudou opakovány. Tím se sníží celkový počet etiket vyhotovených v tiskové úloze.
cancel	Svítí	Tisk etikety	Tisk etikety	Krátké stisknutí → přerušení aktuální tiskové úlohy Stisknutí a podržení → přerušení aktuální tiskové úlohy a vymazání všech tiskových úloh
		Pauza	Pauza	
			Odstranitelná chyba	
	Bliká		Neodstranitelná chyba	
↵	Svítí		Chyba	Vyvolejte nápovědu – zobrazí se stručná informace o odstranění chyby

Tabulka 3 Funkce tlačítek v režimu tisku

Tlačítko	V nabídce	V nastavení parametrů	
		Výběr parametrů	Numerická hodnota
↑	Zpět z podnabídky	-	Zvýšení čísla v místě kurzoru
↓	Přechod do podnabídky	-	Snížení čísla v místě kurzoru
←	Bod nabídky doleva	Listování doleva	Posunutí kurzoru doleva
→	Bod nabídky doprava	Listování doprava	Posunutí kurzoru doprava
↵	Start vybraného bodu nabídky	Potvrzení nastavené hodnoty	
	Stiskněte a podržte 2 s: Zavření nabídky offline	Stiskněte a podržte 2 s: Přerušení bez změny hodnoty	

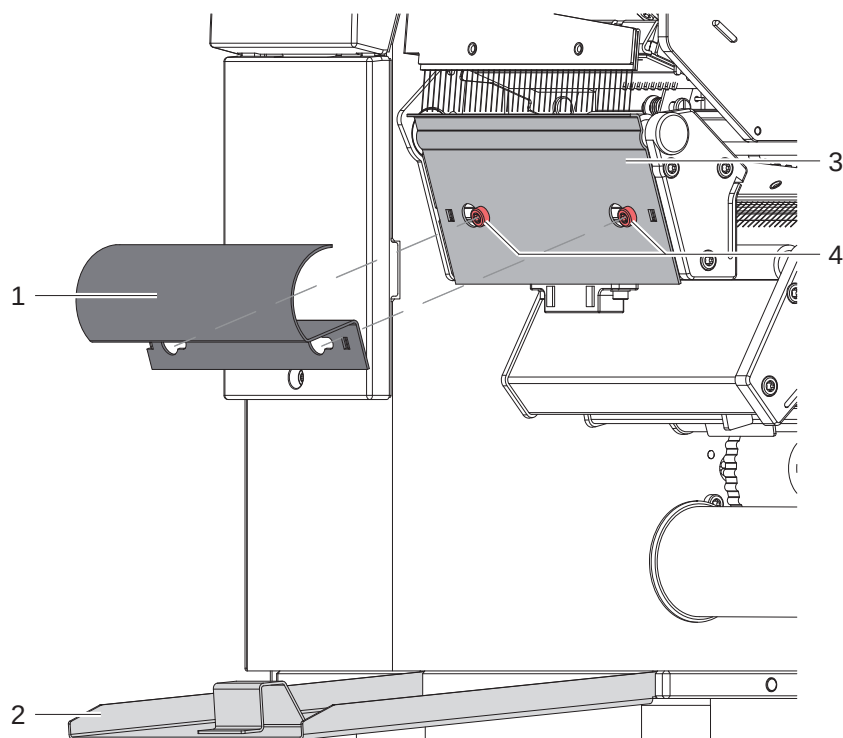
Tabulka 4 Funkce tlačítek v nabídce offline

**Upozornění!**

Pro nastavení a jednoduchou montáž použijte dodaný šestihranný klíč. Další nářadí není pro zde popsané činnosti nutné.

4.1 Vkládání etiket**4.1.1 Příprava tiskárny na provoz s externím navíječem**

Pro provoz tiskárny s externím navíječem musí být namontován volitelný vratný plech místo odtrhávací hrany.



Obrázek 6 Montáž vratného plechu

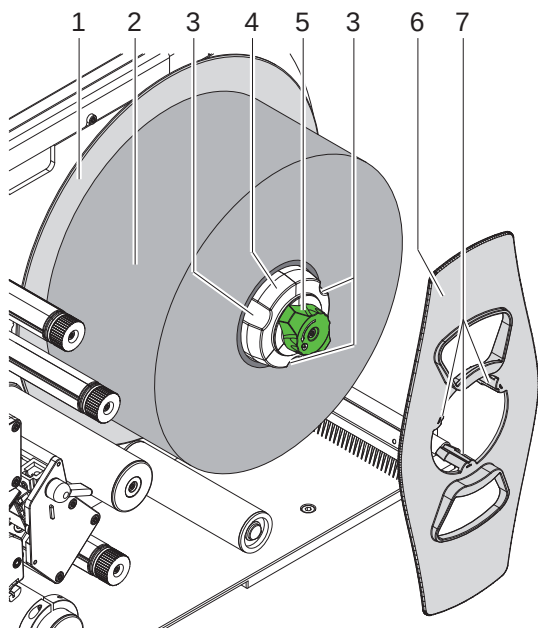
Demontáž odtrhávací hrany

1. Otevřete klapku (2).
2. Uvolněte šrouby (4) o několik otáček.
3. Posuňte odtrhávací hranu (3) doprava a odstraňte ji.

Montáž vratného plechu

1. Nasadte vratný plech (1) na šrouby (4) a posuňte ho úplně doleva.
2. Utáhněte šrouby (4).
3. Zavřete klapku (2).

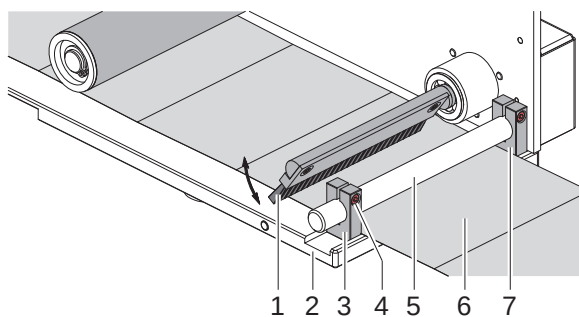
4.1.2 Nastavení polohy válce s etiketami na držáku



Obrázek 7 Vložení etiket na válec

1. Otáčejte ovladačem (5) ve směru hodinových ručiček a uvolněte držák role (4).
2. Sundejte krajní zarážku (6) z držáku role.
3. Nasadte roli s etiketami (2) na držák role (4) tak, aby etikety po odvinutí směřovaly nahoru.
4. Nasuňte roli s etiketami až k disku (1).
5. Zaveďte krajní zarážku (6) zuby (7) do drážek (3) držáku role (4) a posuňte až k roli s etiketami (2).
6. Otáčejte ovladačem (5) proti směru hodinových ručiček a tím napínejte držák rolí (4) a upněte roli s etiketami a krajní zarážku na držáku role.

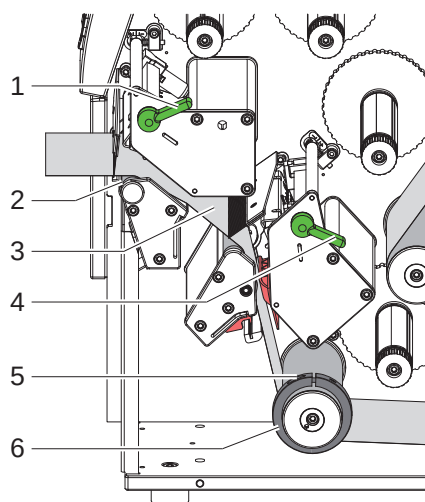
4.1.3 Vložení etiket typu leporelo



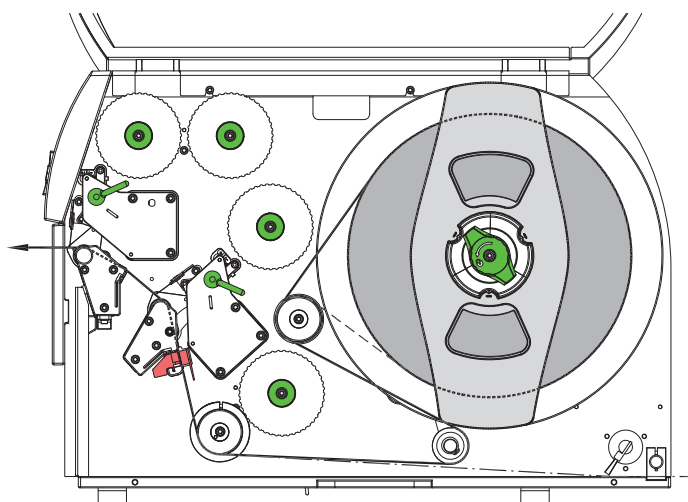
Obrázek 8 Vložení etiket typu leporelo

1. Povolte šroub (4) a odsuňte vedení (3) co nejvíce na vnější stranu.
2. Vyklopte kartáč (1) nahoru.
3. Umístěte etiketu za tiskárnu.
4. Zaveďte etikety (6) mezi dno (2) a osu (5) a protáhněte je pod kartáčem (1).
5. Vyrovnějte etikety podle vnitřního vedení (7).
6. Posuňte vnější vedení (3) ke hraně etikety a utáhněte šroub (4).
7. Sklopte kartáč (1) dolů.

4.1.4 Vkládání etiket do tiskové mechaniky



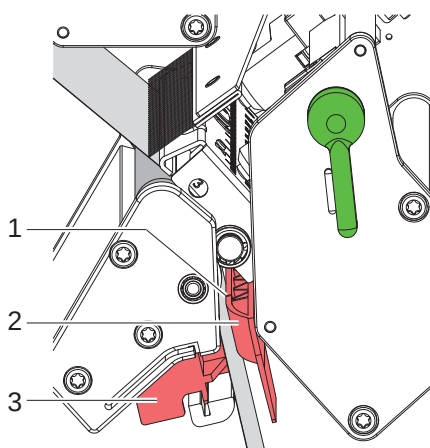
Obrázek 9 Vkládání etiket



Obrázek 10 Vedení etiket

1. Odviňte z válce pás etiket o délce cca 1 m a zaveďte ho do tiskové mechaniky podle obrázku 10. Přerušovaná čára platí pro etikety navinuté dovnitř.
Alternativa: Zaveďte etikety typu leporelo podél čerchované čáry k tiskovým jednotkám.
2. Otočte páku (1, 4) proti směru hodinových ručiček tak, abyste zvedli obě tiskové hlavy.
3. Uvolněte závitový kolík (5) a odsuňte vodicí kroužek (6) co nejvíce na vnější stranu.
4. Protáhněte etikety podle obrázku 9 oběma tiskovými jednotkami až k hornímu tiskovému válci (2).
5. Posuňte vodicí kroužek (6) k pásu etiket (3) a utáhněte závitový kolík (5).
6. Upněte etikety zablokováním dolní tiskové hlavy.
7. Napněte pás etiket a zablokujte horní tiskovou hlavu.

4.1.5 Nastavení optické závory pro etikety



Obrázek 11 Nastavení optické závory pro etikety

Optická závora pro etikety (2) může být přizpůsobena materiálu etikety posunutím příčně ke směru průchodu papíru. Snímač (1) optické závory pro etikety je označen zářezem v držáku optické závory.

- Rukojetí (3) nastavte polohu optické závory pro etikety tak, aby snímač (1) mohl snímat mezeru mezi etiketami nebo reflexní nebo perforační značku.

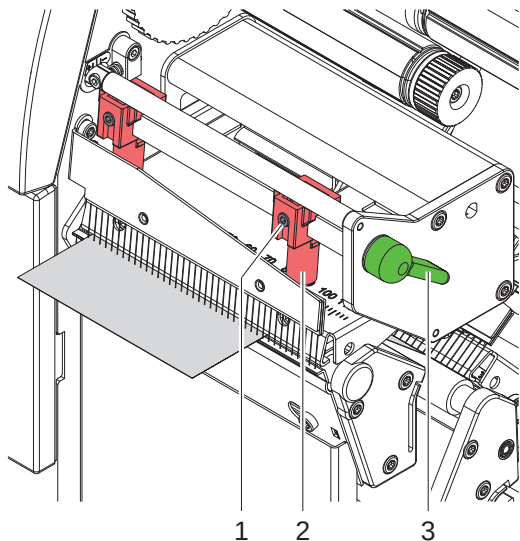
V případě, že etikety nejsou obdélníkového tvaru:

- Rukojetí (3) nasměrujte optickou závoru pro etikety na první okraj etikety ve směru průchodu papíru.

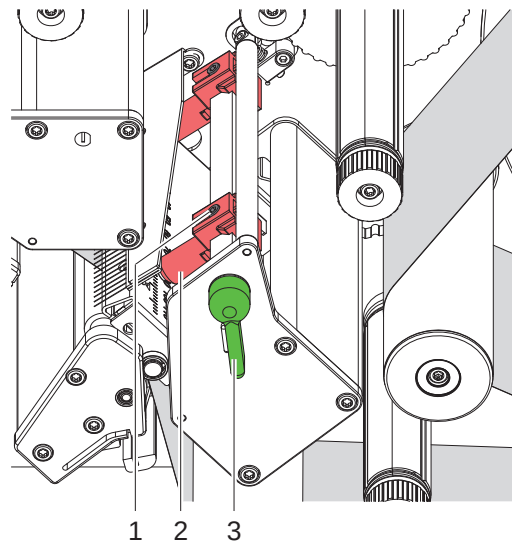
4.1.6 Nastavení přitlaku hlavy

Přítlak hlavy nastavíte pomocí dvou zdvihátek. Polohy vnějších zdvihátek musí být nastaveny podle šířky používaného etiketovacího materiálu tak, aby

- bylo dosaženo rovnoměrné kvality tisku po celé šířce etikety,
- nedošlo ke vzniku přehybů na barvicí pásce,
- nedošlo k předčasnému opotřebení tiskových válců a tiskových hlav.



Obrázek 12 Nastavení systému přitlaku hlavy nahoře

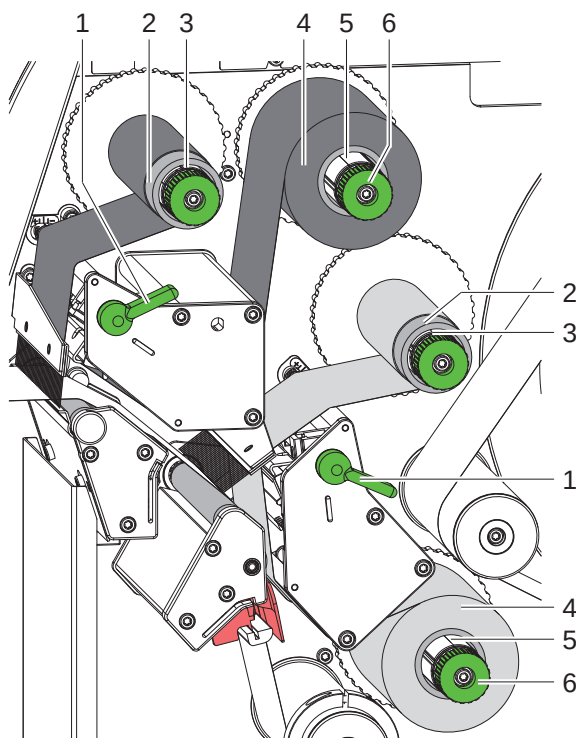


Obrázek 13

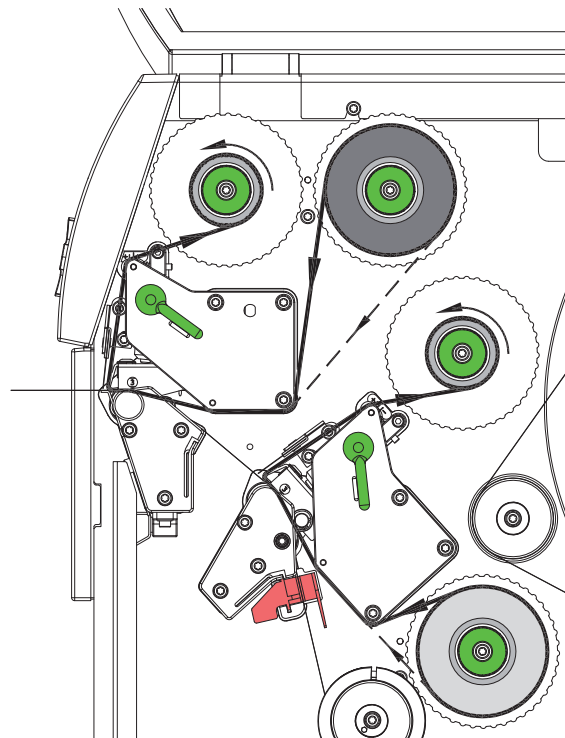
Nastavení systému přitlaku hlavy dole

1. Otočte páku (3) ve směru hodinových ručiček, abyste aretovali tiskové hlavy.
2. Uvolněte závitové kolíky (1) na vnějších zdvihátkách (2) šestihranným klíčem.
3. Vyrovnejte vnější zdvihátka (2) přesunutím směrem ke vnějšímu okraji etikety a utáhněte závitové kolíky (1).

4.2 Vložení barvicí pásky



Obrázek 14 Vložení barvicí pásky



Obrázek 15 Posuv barvicí pásky

**Pozor!**

Nebezpečí vzniku chyb nesprávným přiřazením barev.

► Vzájemně sladte programování a přiřazení barev pásky k tiskovým jednotkám.

**Upozornění!**

Dolní tisková jednotka je vybavena automatickým šetřením pásky. V delších částech, ve kterých nejsou žádné informace pro tisk přiřazenou barvou, je během posuvu etiket tisková hlava zvednuta a posuv pásky je zastaven.

► Použijte horní tiskovou jednotku pro hlavní barvu (obvykle černá) a dolní tiskovou jednotku pro doplňkovou barvu.

Barvicí páska se na obou tiskových jednotkách vkládá obdobným způsobem:

1. Před vložení barvicí pásky vyčistěte tiskovou hlavu (► 6.3 na straně 21).
2. Přestavte páku (1) proti směru hodinových ručiček tak, abyste zvedli tiskovou hlavu.
3. Nasuňte barvicí pásku (4) na odvíječ (5) tak, aby byla barevná vrstva pásky po vložení na straně odvrácené od tiskové hlavy.
4. Podržte odvíječ (5) a otáčejte otočným ovladačem (6) proti směru hodinových ručiček tak, abyste fixovali roli.
5. Nasadte vhodné jádro (2) na navíječ barvicí pásky (3) a upevněte je stejným způsobem jako roli s páskou.
6. Vedďte barvicí pásku tiskovou mechanikou podle obrázku 14. Přerušovaná čára platí pro pásy s nanášecí stranou navinutou na vnější straně.
7. Upevněte začátek barvicí pásky lepicí páskou k jádru barvicí pásky (2). Respektujte směr otáčení navíječe barvicí pásky proti směru hodinových ručiček.
8. Otáčejte navíječkou (3) proti směru hodinových ručiček tak, abyste napnuli barvicí pásku.
9. Přestavte páku (1) ve směru hodinových ručiček tak, abyste aretovali tiskovou hlavu.

4.3 Nastavení průchodu barvicí pásky

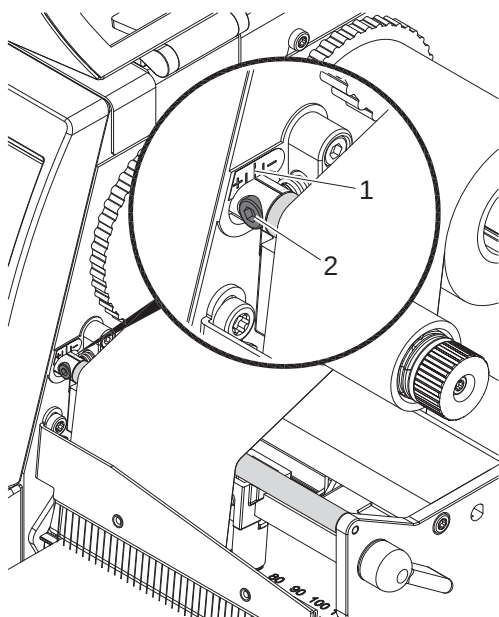
Záhyby na barvicí pásce mohou způsobit tiskové chyby. Abyste zabránili vzniku záhybů, můžete seřídit vratné osy barvicí pásky.



Upozornění!

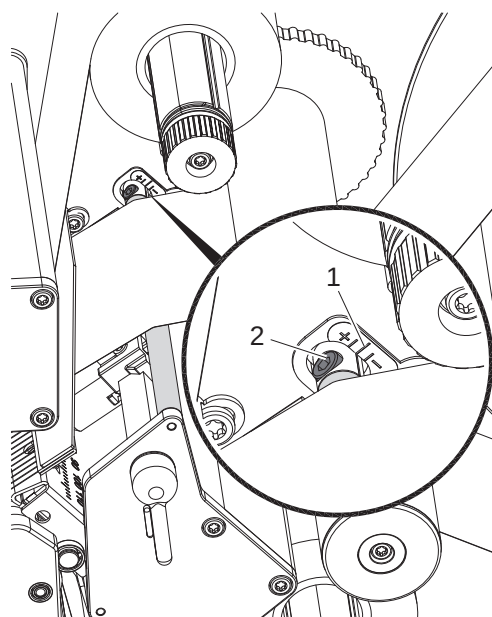
Chybné nastavení systému přitlaku hlavy může mít rovněž za následek vytvoření záhybů na fólii.

► Nejprve zkontrolujte nastavení přitlaku hlavy (► 4.1.6 na straně 15).



Obrázek 16

Nastavení průchodu barvicí pásky nahoře



Obrázek 17

Nastavení průchodu barvicí pásky dole



Upozornění!

Seřízení nejlépe provedete během tisku.

1. Zjistěte stávající nastavení na stupnici (1) a příp. si je zaznamenejte.
2. Otáčejte šroubem (2) pomocí šestihranného klíče a sledujte chování fólie.
Ve směru + napínáte vnitřní okraj barvicí pásky, ve směru - vnější okraj.

5.1 Upozornění k ochraně tiskových hlav



Pozor!

Poškození tiskových hlav nesprávnou manipulací!

- ▶ Nedotýkejte se topných prvků tiskových hlav prsty nebo ostrými předměty.
- ▶ Dávejte pozor, aby na materiálu nebyly žádné nečistoty.
- ▶ Pamatujte, že povrch materiálu musí být hladký. Hrubé materiály mají podobné účinky jako smirkový papír a snižují životnost tiskových hlav.
- ▶ Tiskněte s co nejmenší možnou teplotou tiskové hlavy.

Tiskárna je připravena k provozu, když jsou připojeny všechny přípojky a vloženy etikety a barvicí páska.

5.2 Synchronizace v režimu oříznutí

Aby byla v režimu oříznutí zaručena správná délka prvního ořezu, je nutné provést krok „Řez před tiskovou úlohou“:

- ▶ V ovladači tiskárny v menu **Obecné > Nastavení tisku > Rozšířená nastavení** aktivujte nastavení **Řezání před začátkem úlohy**.

Nebo:

- ▶ V přímém programování zadejte příkaz **C s** ▷ Návod k programování.

5.3 Návrh vzhledu potisku v přímém programování

- ▶ Definujte dvojitou šířku materiálu jako šířku etikety.
- ▶ Vložte informace o hlavní barvě v souřadnicích x mezi 0 a šířkou materiálu.
- ▶ Vložte informace o doplňkové barvě v souřadnicích x mezi jednoduchou a dvojitou šířkou materiálu.



Pozor!

Objekty, které překračují souřadnice x po obou stranách jednoduché šířky materiálu, neumožňují spolehlivé přiřazení barvy.

- ▶ Vložte každý objekt vcelku do jedné z obou barevných oblastí.

Přiřazení barev se mění pomocí příkazů k otočení (O R) nebo zrcadlení (O M) vzhledu potisku.

- ▶ Nepoužívejte příkazy k otočení a zrcadlení vzhledu potisku.

5.4 Šetřič barvicí pásy

V delších částech, ve kterých nejsou tisknuty žádné informace v doplňkové barvě, je během posuvu etiket dolní tisková hlava zvednuta a posuv pásy je zastaven. Díky tomu dosáhnete úspory ve spotřebě barvicí pásy. Minimální délka nepotiskovaného prostoru pro funkci šetřiče pásy je stanovena ve firmwaru a závisí na rychlosti tisku.

Aktivace automatického systému šetřiče pásy může být provedena trvale v konfiguraci tiskárny (▷ návod k provedení konfigurace) nebo v závislosti na konkrétním tisku pomocí programování (▷ návod k programování).

5.5 Zabránění ztrátám materiálu



Pozor!

Ztráta materiálu!

Tiskárna XC vykazuje oproti jiným tiskárnám Cab výrazný rozdíl:

Tisková informace pro jednu etiketu se nachází na dvou – z hlediska směru dopravy materiálu – různých místech a nanáší se na materiál v různých časech.

Při každém přerušení nepřetržitého tisku dojde k následujícímu chování:

- Doplnkovou barvou potištěný materiál se posune k horní tiskové hlavě k dokončení tisku, aniž by byl následující materiál potištěn doplňkovou barvou.
- Zpětný transport materiálu k dolní tiskové hlavě není povolen z důvodů spolehlivého vedení materiálu.
- V pruzích materiálu vzniknou nepotištěné, a tudíž nepoužitelné oblasti.
- Při práci s nožem činí ztráta materiálu nejméně 110 mm pro nekonečný materiál.
Při použití etiket, u kterých musí být potisk synchronizován s transportem materiálu, může ztráta dosáhnout délky více než 300 mm.

Aby byly ztráty materiálu nízké, musí se minimalizovat počet přerušení nepřetržitého tisku:

- ▶ Přerušujte tiskové úlohy tlačítkem Pause pouze v nezbytných případech.
- ▶ Vyhněte se úlohám s malým počtem etiket, zejména úlohám s jednou etiketou.
- ▶ Zabráňte předvídatelným chybovým situacím ▷ 5.6 na straně 20.
V chybových situacích jsou ztráty materiálu mimořádně velké, protože obvykle musí být vyhozen i již potištěný materiál.

Optimalizace přenosu dat

Pokud po sobě jdoucí etikety obsahují různé informace, musí být v paměti ukončena vnitřní struktura obrazu dříve, než je ukončen potisk první etikety dolní tiskovou hlavou!

V opačném případě se první etiketa posune k potisku k horní tiskové hlavě, aniž by další etiketa byla potištěna doplňkovou barvou. Tisk druhé etikety začne teprve tehdy, když je první kompletně dokončena.

Proto je nutné omezit na minimum data přenášená pro různé etikety, tzn. zabránit přenosu celých popisů etiket pro každou etiketu, a přenášet pouze měnící se obsah:

- ▶ V ovladači tiskárny v nabídce **Obecné > Nastavení tisku > Rozšířená nastavení > Možnosti** je trvale aktivováno nastavení **Force optimized printing** (vynutit optimalizovaný tisk).

Nebo:

- ▶ V přímém programování použijte příkaz Replace **R** k výměně obsahu.
▷ Návod k programování



Pozor!

Ztráta materiálu!

Rozhraní RS-232 je příliš pomalé pro rychlou změnu dat.

- ▶ Pro režim tisku použijte rozhraní USB nebo Ethernet.

5.6 Zabránění ztrátám dat



Pozor!

Ztráta dat!

Pokud se vyskytnou odstranitelné chyby, nebudou opakovány etikety, které byly před vznikem chyby dokončeny dolní tiskovou hlavou, ale nebyly dokončeny horní tiskovou hlavou. Data těchto etiket už nejsou pro tiskárnu k dispozici.

- ▶ Zabraňte předvídatelným chybovým situacím.
- ▶ Aby se nevyskytla chyba „Konec papíru“ nebo „Konec pásky“, přepněte tiskárnu do stavu Pauza, než dojde materiál. Vložte nový materiál a pokračujte v tiskové úloze dalším stisknutím tlačítka Pause. Nedojde tak ke ztrátám dat.

Pauza při předběžném varování ohledně pásky

Díky integrovaném předběžnému varování ohledně pásky můžete systematicky bránit vzniku chyby „Konec pásky“:

- ▶ Parametr Nastavení > Nast. tisku > Pauza při předb. varování nastavte na „Zap.“.
- ▶ Průměr zbytku zásobní role v parametru Nastavení > Nast. tisku. > Předběžné varování ohledně pásky nastavte např. na 35 mm.

Při poklesu průměru zbytku zásobní role pásky pod nastavenou hodnotu se tiskárna automaticky přepne do stavu **Pauza**.

6.1 Pokyny k čištění

**Nebezpečí!****Ohrožení života elektrickým proudem!**

- ▶ Před prováděním údržby odpojte tiskárnu od elektrické sítě.

Tiskárna vyžaduje pouze minimální péči.

Důležité je pravidelné čištění termotiskových hlav. Tím je zaručen trvale dobrý potisk a současně tato činnost přispívá k prevenci předčasného opotřebení tiskových hlav.

Jinak je údržba omezena na měsíční čištění přístroje.

**Pozor!****Poškození tiskárny hrubými čisticími prostředky!**

- ▶ Nepoužívejte k čištění vnějších nebo konstrukčních ploch čisticí písky nebo rozpouštědla.

- ▶ Prach a zbytky papíru v prostoru tiskárny odstraňte měkkým štětcem nebo vysavačem.
- ▶ Vnější plochy vyčistěte univerzálním čisticím prostředkem.

6.2 Čištění tiskových válců

Nečistoty na tiskových válcích mohou způsobit vady tisku a chyby při posuvu materiálu.

- ▶ Vychylte tiskové hlavy.
- ▶ Vyjměte z tiskárny etikety a barvicí pásku.
- ▶ Odstraňte usazeniny čisticím prostředkem na válce a měkkou utěrkou.
- ▶ Pokud jsou válce poškozené, vyměňte je ▷ servisní návod.

6.3 Čištění tiskových hlav

Intervaly čištění: – po každé výměně role nebo barvicí pásky

Během tisku se mohou na tiskových hlavách hromadit nečistoty, které způsobují tiskové vady, např. rozdíl kontrastů nebo svislé pruhy.

**Pozor!****Poškození tiskových hlav!**

- ▶ Nepoužívejte k čištění tiskových hlav žádné ostré nebo tvrdé předměty.
- ▶ Nedotýkejte se prsty skleněné ochranné vrstvy tiskových hlav.

**Pozor!****Nebezpečí úrazu způsobené horkou tiskovou hlavou.**

- ▶ Pamatujte, že tiskové hlavy musí před zahájením čištění vychladnout.

- ▶ Vychylte tiskové hlavy.
- ▶ Vyjměte z tiskárny etikety a barvicí pásku.
- ▶ Vyčistěte tiskové hlavy vatovou tyčinkou namočenou v alkoholu.
- ▶ Nechejte tiskové hlavy 2 až 3 minuty oschnout.

7.1 Druhy závad

Pokud dojde k závadě, indikuje diagnostický systém tuto chybu na monitoru. Tiskárna přejde v závislosti na typu závady do jednoho ze 3 možných chybových stavů.

Stav	Displej	Tlačítko	Poznámka
Odstranitelná chyba		Bliká pause Svítí cancel	▷ 3.4 na straně 11
Neodstranitelná chyba		Bliká cancel	
Systémová chyba		-	

Tabulka 5 Chybové stavy



Pozor!

Stav „Odstranitelná chyba“:

Etikety, které byly před vznikem chyby dokončeny dolní tiskovou hlavou, ale nebyly dokončeny horní tiskovou hlavou, nebudou opakovány. Tím se sníží celkový počet etiket vyhotovených v tiskové úloze.

► Podle potřeby dotiskněte etikety.

Pokud tisková úloha obsahuje počítadla, tisková úloha by po stisknutí tlačítka Pause pokračovala nesprávnými hodnotami na počítadle.

► Přerušete tiskovou úlohu tlačítkem cancel.

► Spustíte novou tiskovou úlohu s požadovanou hodnotou počítadla.

7.2 Odstraňování problémů

Problém	Příčina	Odstranění
Pomačkaná barvicí páska	Není seřízen systém přitlaku hlavy	Nastavte systém přitlaku hlavy ▷ 4.1.6 na straně 15
	Není seřízen vratný mechanismus barvicí pásky	Nastavení průchodu barvicí pásky ▷ 4.3 na straně 17
	Barvicí páska je příliš široká	Použijte barvicí pásku, která je jen o něco širší než etikety.
Potisk je na jedné straně světlejší	Znečištěná tisková hlava	Čištění tiskové hlavy ▷ 6.3 na straně 21
Potisk je rozmazaný nebo místy chybí	Znečištěná tisková hlava	Čištění tiskové hlavy ▷ 6.3 na straně 21
	Příliš vysoká teplota	Snižte teplotu pomocí softwaru.
	Nevhodná kombinace etiket a barvicí pásky	Použijte jiný druh nebo značku fólie.
Tiskárna místo očekávaného potisku tiskne sled znaků	Tiskárna v režimu výpisu ASCII	Ukončete režim výpisu ASCII.
Tiskárna posouvá etikety, ale neposouvá barvicí pásku	Barvicí páska je chybně vložena	Zkontrolujte průchod barvicí pásky a orientaci strany s povrchovou úpravou, případně ji upravte.
	Nevhodná kombinace etiket a barvicí pásky	Použijte jiný druh nebo značku fólie.
Tiskárna potiskuje pouze každou 2. etiketu	Výška etikety v softwaru je příliš velká.	Změňte výšku etikety v softwaru.
V potisku jsou svislé bílé čáry	Znečištěná tisková hlava	Vyčistěte tiskovou hlavu. ▷ 6.3 na straně 21
	Vadná tisková hlava (výpadek bodových termoprveků)	Vyměňte tiskovou hlavu. ▷ Servisní návod

Tabulka 6 Odstraňování problémů

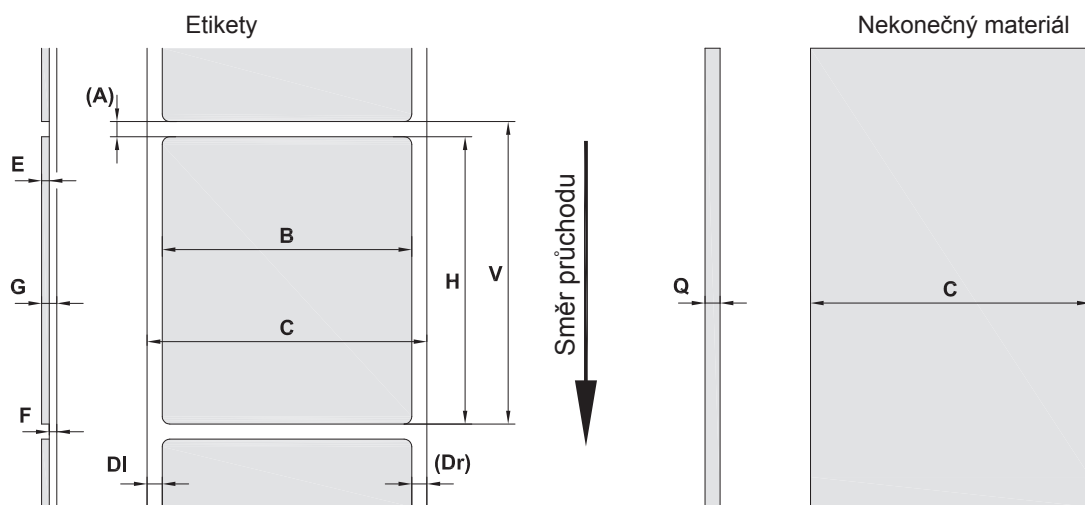
7.3 Chybová hlášení a odstraňování chyb

Chybové hlášení	Příčina	Odstranění
Buffer přeplněn	Vyrovňovací paměť je plná a počítač se pokouší odesílat další data	Použijte přenos dat pomocí protokolu (ideálně RTS/CTS).
Chyba čárov.kódu	Neplatný obsah čárového kódu, např. alfanumerické znaky v číselném čárovém kódu	Opravte obsah čárového kódu.
Chyba čtení	Chyba čtení při přístupu k paměťové kartě	Zkontrolujte data na paměťové kartě. Zálohujte data. Znovu formátujte kartu.
Chyba protokolu	Tiskárna získala od počítače neznámý nebo nesprávný příkaz.	Stiskněte tlačítko pause k přeskočení příkazu nebo tlačítko cancel k přerušení tiskové úlohy.
Chyba USB Neznámé zařízení	Zařízení USB není rozpoznáno	Nepoužívejte zařízení USB.
Chyba USB Příliš velký proud	Zařízení USB odebírá příliš velké množství proudu	Nepoužívejte zařízení USB.
Chyba USB Zařízení zastaveno	Zařízení USB je sice rozpoznáno, ale nefunguje	Nepoužívejte zařízení USB.
Chyba zápisu	Hardwarová chyba	Opakujte zápis. Znovu formátujte kartu.
Chybí rozměr etiket	V programování není definována velikost formátu	Zkontrolujte programování.
Chybná struktura	Chyba obsahu paměťové karty, nejistý přístup k datům	Znovu formátujte paměťovou kartu.
Chybné napětí	Hardwarová chyba	Vypněte a znovu zapněte tiskárnu. V případě opětovného vzniku závady kontaktujte servis. Je zobrazena informace o tom, které napětí má výpadek. Zaznamenejte si tuto informaci.
Etiketa nenalezena	Formát zadaný v softwaru nesouhlasí se skutečným formátem	Přerušte tiskovou úlohu. Změňte formát v softwaru. Restartujte tiskovou úlohu.
	V tiskárně se nachází nekonečný materiál, ale software očekává materiál se značkami	Přerušte tiskovou úlohu. Změňte formát v softwaru. Restartujte tiskovou úlohu.
Hlava otevřena	Tisková hlava není zajištěná	Zajistěte tiskovou hlavu.
Hlava příliš horká	Přílišné zahřívání tiskové hlavy	Po pauze tisková úloha automaticky pokračuje. Při opakovaném vzniku závady změňte stupeň ohřevu nebo rychlost potisku v softwaru.
Jméno již existuje	Název byl v rámci přímého programování již jednou zadán	Opravte programování.
Karta je plná	Na paměťovou kartu nelze ukládat žádná další data	Vyměňte paměťovou kartu.
Konec barv.pásky	Barvicí páska došla	Vložte novou barvicí pásku.
	Barvicí páska se při tisku propálila	Přerušte tisk. Změňte pomocí softwaru stupeň ohřevu. Vyčistěte tiskovou hlavu ▷ 6.3 na straně 21 vložte barvicí pásku. Restartujte úlohu tisku.
	Mají být zpracovány etikety pro termotisk, v softwaru je ale provedeno přepnutí na transferový tisk	Přerušte tiskovou úlohu. Přepněte v softwaru na možnost termotisku. Restartujte úlohu tisku.
Konec papíru	Potiskovaný materiál došel	Vložte materiál
	Chyba vedení papíru	Zkontrolujte vedení papíru.
Není DHCP server	Tiskárna je konfigurována pro DHCP a není dostupný žádný server DHCP nebo server DHCP není dočasně dostupný	V konfiguraci vypněte DHCP a zadejte pevnou IP adresu. Kontaktujte správce sítě.

Chybové hlášení	Příčina	Odstranění
Není SMTP server	Tiskárna je konfigurována na SMTP a není dostupný žádný server SMTP nebo server SMTP není dočasně dostupný	Vypněte v konfiguraci SMTP. Pozor! V takovém případě není možné zasílání výstrah e-mailem (EAlert)! Kontaktujte správce sítě.
Není TIME server	V konfiguraci byl vybrán Time server, ale žádný Time server není dostupný nebo není dočasně dostupný.	Vypněte v konfiguraci TIME server. Kontaktujte správce sítě.
Neplatné nastavení	Chyba v konfigurační paměti	Znovu konfiguruje tiskárnu. V případě opětovného vzniku závady kontaktujte servis.
Nepřipojeno	Zařízení není připojeno k síti	Zkontrolujte síťový kabel a konektory. Kontaktujte správce sítě. Pokud chcete pracovat v režimu offline, nastavte parametr „Síťová chyba“ na vypnuto ► návod k provedení konfigurace.
Neznámý typ karty	Paměťová karta nebyla formátována Nepodporovaný typ paměťové karty	Formátujte kartu, použijte jiný typ karty.
Ochrana zápisu	Karta PC je chráněna proti zápisu.	Deaktivujte ochranu proti zápisu.
Paměť přeplněná	Příliš velká úloha tisku: např. z důvodu načtených fontů písma, velká grafika	Přerušte tisk. Redukujte množství dat k potisku.
Písmo nenalezeno	Chyba vybraného stahovaného písma	Přerušte potisk, změňte font písma.
Příliš silný papír	Nůž neprořízne celý materiál, ale může se vrátit do výchozí polohy	Stiskněte tlačítko cancel . Vyměňte materiál.
Příliš velký čár.kód	Čárový kód je příliš velký pro přiřazený prostor na etiketě	Zmenšete nebo přesuňte čárový kód.
Selhání ADC	Hardwarová chyba	Vypněte a znovu zapněte tiskárnu. V případě opětovného vzniku závady kontaktujte servis.
Selhání FPGA	Hardwarová chyba	Vypněte a znovu zapněte tiskárnu. V případě opětovného vzniku závady kontaktujte servis.
Slabá bater. karty	Baterie počítačové karty je vybitá	Vyměňte baterii v počítačové kartě.
Soubor nenalezen	Vyvolání souboru z paměťové karty, která není dostupná	Zkontrolujte obsah paměťové karty.
Špatná revize HW	Chyba při načítání aktualizace firmwaru. Firmware neodpovídá stavu hardwaru	Nahrajte vhodný firmware.
Vadná tisk.hlava	Hardwarová chyba	Vypněte a znovu zapněte tiskárnu. V případě opětovného vzniku závady vyměňte tiskovou hlavu.
Vyjmi barv. pásku!	Byla vložena barvicí páska, i když je tiskárna nastavena na přímý termotisk	Při přímém termotisku musíte odstranit barvicí pásku. Termotransferový tisk nastavíte v konfiguraci tiskárny nebo v softwaru transferového tisku.
Zablokovaný nůž	Nůž zůstane stát v materiálu v nedefinované poloze	Vypněte tiskárnu. Vyjměte vzpříčený materiál. Zapněte tiskárnu. Restartujte tiskovou úlohu. Vyměňte materiál.
	Nůž není funkční	Vypněte a znovu zapněte tiskárnu. V případě opětovného vzniku závady kontaktujte servis.
Žádný DB záznam	Chyba volitelné paměťové karty při přístupu do databáze	Zkontrolujte programování a obsah paměťové karty.
Zařízení nepřipoj.	Programování neaktivuje dostupný přístroj	Připojte alternativní přístroj nebo upravte programování.

Tabulka 7 Chybová hlášení a odstraňování chyb

8.1 Rozměry etikety



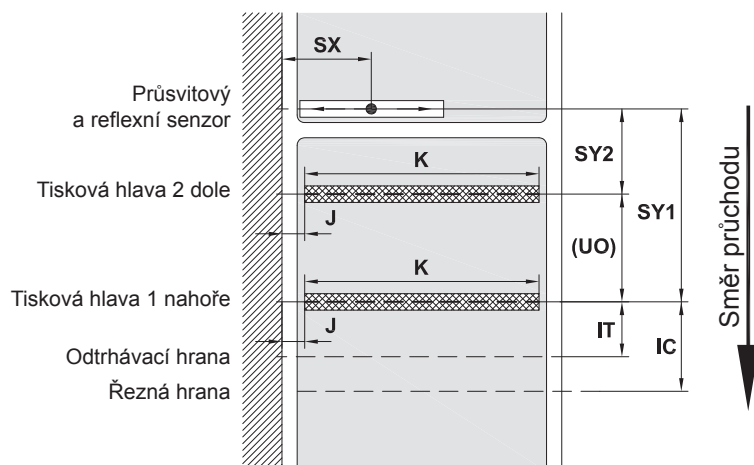
Obrázek 18 Rozměry etiket / nekonečný materiál

Rozměr	Název	Rozměry v mm	
		XC4	XC6
B	Šířka etikety	20–116	46–176
H	Výška etikety	20–2 000	20–1 500
-	Délka odtržení	>30	
-	Řezná délka s řezacím nožem s perforačním nožem	>2 >12	
-	Délka perforace	>2	
A	Vzdálenost etiket	>2	
C	Šířka nosného nebo nekonečného materiálu	25–120	50–180
DI	Levý okraj	≥0	
Dr	Pravý okraj	≥0	
E	Tloušťka etikety	0,025–0,7	
F	Tloušťka nosného materiálu	0,03–0,1	
G	Celková tloušťka etikety + nosného materiálu	0,055–0,8	
Q	Tloušťka nekonečného materiálu	0,03–0,8	
V	Posuv	>22	

- U malých etiket, v případě tenkého materiálu nebo silné vrstvy lepidla mohou nastat omezení. Kritické aplikace musejí být otestovány a schváleny.
- Dodržujte tuhost v ohybu! Materiál musí přilnout na tiskový válec!

Tabulka 8 Rozměry etiket / nekonečný materiál

8.2 Rozměry přístroje

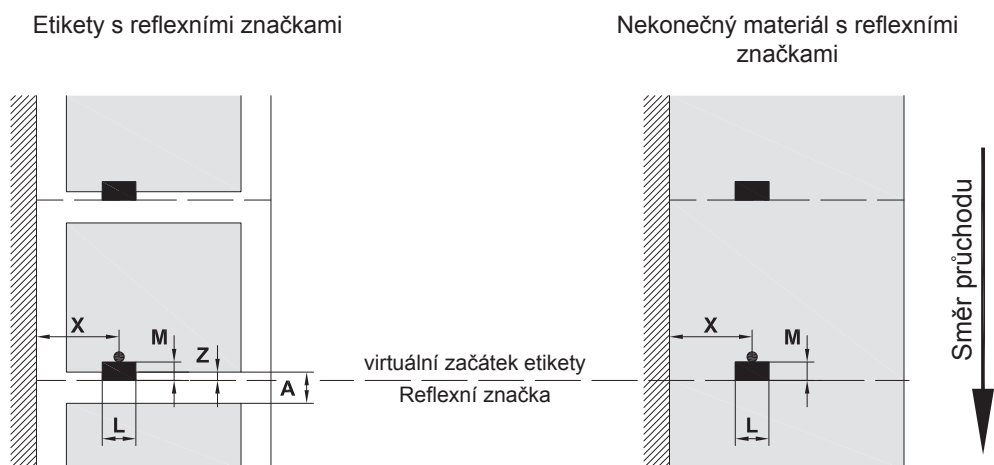


Obrázek 19 Rozměry přístroje

Rozměr	Název	Rozměry v mm	
		XC4	XC6
IC	Vzdálenost tiskového řádku, tisková hlava nahoře – řezná hrana nože CU	18,8	
IT	Vzdálenost tiskového řádku, tisková hlava nahoře – odtrhávací hrana	13,5	
J	Vzdálenost 1. Topný bod – náběžná hrana papíru	2	3
K	Šířka tisku	105,6	162,6
SX	Vzdálenost průsvitový a reflexní senzor - náběžná hrana papíru Tzn. dovolená vzdálenost od reflexních značek a výseků k okraji	5–53	
SY1	Vzdálenost průsvitový a reflexní senzor – tiskový řádek, tisková hlava 1 nahoře	135,3	
SY2	Vzdálenost průsvitový a reflexní senzor – tiskový řádek, tisková hlava 2 dole	46,4	
UO	Vzdálenost tiskového řádku, tisková hlava 2 dole – tiskový řádek, tisková hlava 1 nahoře	88,9	

Tabulka 9 Rozměry přístroje

8.3 Rozměry pro reflexní značky

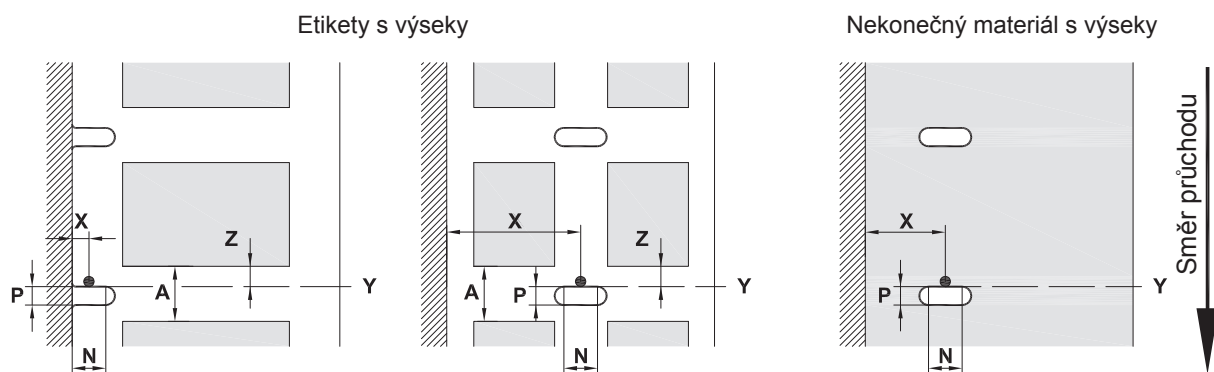


Obrázek 20 Rozměry pro reflexní značky

Rozměr	Název	Rozměry v mm
A	Vzdálenost etiket	>2
L	Šířka reflexní značky	> 5
M	Výška reflexní značky	3–10
X	Vzdálenost značka – náběžná hrana papíru	5–53
Z	Vzdálenost virtuálního začátku etikety – skutečného začátku etikety ► Úprava nastavení softwaru	0 až A / doporučení: 0
	- Reflexní značky musejí být na zadní straně materiálu. - Optická závora etikety pro reflexní značky na přední straně na vyžádání. - Údaje jsou platné pro černé značky. - Barevné značky případně nemusí být rozpoznány. ► Provedte předem test.	

Tabulka 10 Rozměry pro reflexní značky

8.4 Rozměry pro výseky

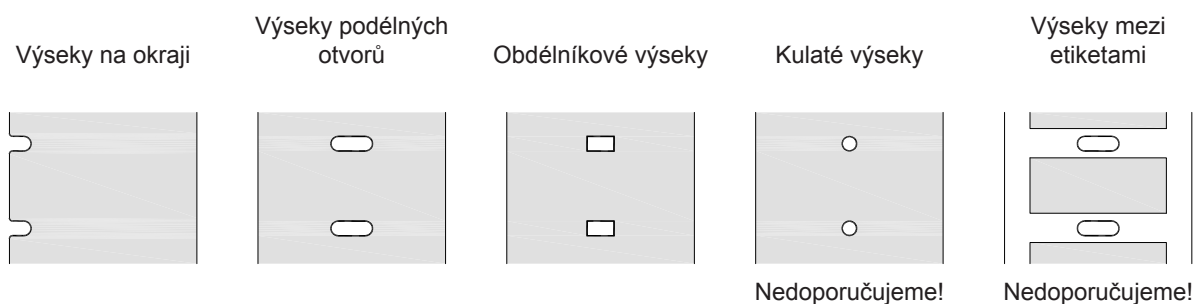


Pro výseky na okraji
Minimální tloušťka nosného materiálu 0,06 mm

Obrázek 21 Rozměry pro výseky

Rozměr	Název	Rozměry v mm
A	Vzdálenost etiket	>2
N	Šířka výseku Pro okrajový výsek	> 5 > 8
P	Výška výseku	2–10
X	Vzdálenost výseku – náběžná hrana papíru	5–53
Y	Senzorem zjištěný začátek etikety při identifikaci průsvitem	Zadní okraj výseku
Z	Vzdálenost zjištěného začátku etikety – skutečného začátku etikety ► Úprava nastavení softwaru	0 až A-P

Tabulka 11 Rozměry pro výseky



Obrázek 22 Příklady výseků

9.1 Poznámka k prohlášení o shodě EU

Tiskárna štítků řady XC odpovídají příslušným základním bezpečnostním požadavkům a požadavkům ochrany zdraví uvedeným ve směrnicích EU:

- Směrnice 2014/35/EU týkajících se elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí
- Směrnice 2014/30/EU týkajících se elektromagnetické kompatibility
- Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

EU prohlášení o shodě

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=2744> 



9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

B

Bezpečnostní pokyny5

C

Chyba

Druhy22

Hlášení23

Odstranění23

Stavy22

Zobrazení22

D

Další práce5

Důležité informace4

E

Ekologická likvidace5

Etikety leporelo13

F

Funkce tlačítek11

Nabídka offline11

Tisk11

G

Grafický displej9

I

Ikony9

Instalace8

L

Lithiová baterie5

N

Nabídka offline11

Nálepka s výstražným upozorněním ..5

Napájení elektrickou energií5

Nastavení průchodu barvicí pásky ...17

Nastavení systému přítlaku hlavy15

Navigační klávesnice9

Návrh vzhledu potisku18

Neodstranitelná chyba10

O

Obsah dodávky8

Odstranitelná chyba10

Odstraňování problémů22

Okolí5

Online10

Ovládací panel9

P

Pauza10

Pauza při předběžném varování

ohledně pásky20

Pokyny k čištění21

Použití v souladu se stanoveným

účelem4

Přehled přístroje6

Připojení8

R

Reflexní značky27

Režim oříznutí18

Rozhraní RS-23219

Rozměry přístroje26

S

Servisní práce5

Šetřič barv. pásky18

Síťové napětí8

Stavy tiskárny10

Systémová chyba10

T

Tisk etikety10

Tisková hlava

Čištění21

Poškození18

Tlačítko

cancel11

menu11

Vstup11

U

Úsporný režim10

V

Vložení barvicí pásky16

Vložte materiál12

Vratný plech12

Vybalení8

Vycištění21

Tisková hlava21

Tiskový válec21

Vycištění tiskového válce21

Výseky28

Vyvolání nápovědy11

Z

Zapnutí8

Ztráta dat20

Ztráta materiálu19